

# G4 Ministerial Joint Press Statement

September 23, 2020

---

## G4 ମନ୍ତ୍ରୀସ୍ତରୀୟ ଯୁଗ୍ମ ପ୍ରେସ୍ ବକ୍ତବ୍ୟ

23 ସେପ୍ଟେମ୍ବର, 2020

1. 23 ସେପ୍ଟେମ୍ବର, 2020ରେ, G4 ଦେଶଗୁଡ଼ିକର ବିଦେଶ ମନ୍ତ୍ରୀ, ମହାମହିମ ଶ୍ରୀ ଅର୍ନେଷ୍ଟୋ ଅରାଉଜୋ, ବ୍ରାଜିଲର ବିଦେଶ ମନ୍ତ୍ରୀ, ମହାମହିମ ଡା. ସୁବ୍ରମଣ୍ୟମ ଜୟଶଙ୍କର, ଭାରତୀୟ ବୈଦେଶିକ ବ୍ୟାପାର ମନ୍ତ୍ରୀ, ମହାମହିମ ଶ୍ରୀ ମୋଟେଗୀ ତୋଶିମିସୁ, ଜାପାନର ବୈଦେଶିକ ବ୍ୟାପାର ମନ୍ତ୍ରୀ ତଥା ମହାମହିମ ଶ୍ରୀ ନୀଲୁ ଆନେନ୍, ସଂଘୀୟ ବୈଦେଶିକ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟରେ ଅବସ୍ଥାପିତ ରାଜ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରୀ, ଯିଏ ପ୍ରତିନିଧିତ୍ୱ କରୁଥିଲେ ମହାମହିମ ଶ୍ରୀ ହୈକୋ ମାସୁ, ଜର୍ମାନୀର ବୈଦେଶିକ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କର, ମିଳିତ ଜାତିସଂଘ ମହାସଭାର 75ତମ ସଭା ସମୟରେ ଭର୍ଚୁଆଲୀ ଭେଟ କରିଥିଲେ।

2. "75 ବର୍ଷ ପୂର୍ବରୁ, ମିଳିତ ଜାତିସଂଘ ସୃଷ୍ଟି ହେବାବେଳେ ଦୁନିଆ ଯାହା ଥିଲା, ଆଜି ତାହାଠାରୁ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭିନ୍ନ ଅଟେ। ଆଜି ଅନେକ ଦେଶ ଅଛି, ଅନେକ ଲୋକମାନେ ଅଛନ୍ତି, ଅଧିକ ଆହ୍ୱାନ ଅଛି, କିନ୍ତୁ ସମାଧାନ ମଧ୍ୟ ଅଧିକ ଅଛି। ଆମର କାମ କରିବାର ପଦ୍ଧତିକୁ ସମାନ ଗତିରେ ରଖିବା ତଥା ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ପଡ଼ିବ। (...) ଆମେ, ମିଳିତ ଜାତିସଂଘର ତିନୋଟି ପ୍ରମୁଖ ଅଙ୍ଗରେ ସଂସ୍କାର ପାଇଁ ଆମ ଡାକରାର ପୁନରାବୃତ୍ତି କରୁଛୁ। ଆମେ, ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦର ସଂସ୍କାର ଉପରେ ଆଲୋଚନାରେ ନୂଆ ଜୀବନ ସୃଷ୍ଟି କରିବା ପାଇଁ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତିବଦ୍ଧ।

2005ର ବିଶ୍ୱ ଶିଖର ସମ୍ମେଳନରେ ରାଜ୍ୟର ପ୍ରମୁଖ ଓ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପରିକଳ୍ପିତ ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦର ଶୀଘ୍ର ଓ ବ୍ୟାପକ ସଂସ୍କାର ଦିଗରେ ନିର୍ଣ୍ଣାୟକ ପଦକ୍ଷେପ ଉଠାଇବା ପାଇଁ ଆମ ରାଜ୍ୟର ସମସ୍ତ ପ୍ରମୁଖ ତଥା ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଗ୍ରହଣ କରାଯାଇଥିବା ଘୋଷଣାନାମାର ଏହି ଶବ୍ଦଗୁଡ଼ିକ ପରିଶେଷରେ ସାଧାରଣ ସଂକଳ୍ପର ପୁଷ୍ଟି କରିଛି।

3. ଏହି ଡାକରାକୁ ନଜରରେ ରଖି, G4 ମନ୍ତ୍ରୀମାନେ ସମକାଳୀନ ବାସ୍ତବିକତାଗୁଡ଼ିକୁ ଉତ୍ତମ ଶୈଳୀରେ ଦର୍ଶାଇବା ପାଇଁ ମିଳିତ ଜାତିସଂଘରେ ସଂସ୍କାର ଆଣିବା ନିମନ୍ତେ ତଥା ନିଜର ମୁଖ୍ୟ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେଉଥିବା ନିକାୟଗୁଡ଼ିକୁ ଅଦ୍ୟତନ କରିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ଉପରେ ଆଲୋଚନା କରିଥିଲେ। G4 ମନ୍ତ୍ରୀମାନେ, ଏହି ପ୍ରକ୍ରିୟାକୁ ବିଫଳ କରିବାର ଚେଷ୍ଟା ଉପରେ ନିଜର ନିରାଶା ବ୍ୟକ୍ତ କଲେ ଏବଂ ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗକୁ ଏକ ଅର୍ଥପୂର୍ଣ୍ଣ ଢଙ୍ଗରେ ସମ୍ମୋଧିତ କରିବା ଏବଂ ମିଳିତ ଜାତିସଂଘର ଏହି 75ତମ ବାର୍ଷିକୀରେ ବର୍ଦ୍ଧିତ ଅବିଳମ୍ବିତା ସହିତ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତିବଦ୍ଧ ଅଟନ୍ତି ବୋଲି କହିଲେ।

4. ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦ ସଂସ୍କାରର ଏକ ଅଂଶ ଭାବରେ ଉଭୟ ବର୍ଗରେ ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦର ବିସ୍ତାର, ଏହି ନିକାୟକୁ ଅଧିକ ପ୍ରତିନିଧି, ବୈଧ ଓ ପ୍ରଭାବଶାଳୀ କରିବା ପାଇଁ ଅପରିହାର୍ଯ୍ୟ ହେବ, ସେଥିପାଇଁ ଅନ୍ତର୍ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଶାନ୍ତି ଓ ସୁରକ୍ଷାର ପ୍ରଶ୍ନଗୁଡ଼ିକୁ ନେଇ ଆଜି ବିଶ୍ୱ ସମ୍ମୁଖୀନ ହେଉଥିବା ଜଟିଳ ଆହ୍ୱାନଗୁଡ଼ିକର ସାମନା କରିବା ପାଇଁ ଏହାର କ୍ଷମତା ଅଛି। ଯଦି ଆମେ ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦରେ ସଂସ୍କାର ଆଣିବାରେ ସଫଳ ହେବା, ତେବେ ହିଁ ଆମେ ଏହାକୁ ଅପ୍ରଚଳିତ ହେବାରୁ ରୋକିପାରିବା। ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦର ବ୍ୟାପକ ସଦସ୍ୟତା, ଯେଉଁଥିରେ ଆଫ୍ରିକା ସମେତ ଅନ୍ତର୍ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଶାନ୍ତି ଓ ସୁରକ୍ଷାର ରକ୍ଷଣା-ବେକ୍ଷଣରେ ଯୋଗଦାନ କରିବାର କ୍ଷମତା ଓ ଲକ୍ଷ୍ୟ ସହିତ ଦେଶଗୁଡ଼ିକର

ବର୍ଦ୍ଧିତ ପ୍ରତିନିଧିତ୍ୱ, ଏହାର ବିଶ୍ୱସନୀୟତାକୁ ବଜାୟ ରଖିବା ତଥା ଆଜିର ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ ସଂକଟର ସମାଧାନ ନିମନ୍ତେ ଶାନ୍ତିପୂର୍ଣ୍ଣ ସଂକଳ୍ପ ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକ ରାଜନୈତିକ ସମର୍ଥନ ସଂରକ୍ଷଣ କରିବାର ଅନୁମତି ଦେବ।

5. G4 ମନ୍ତ୍ରୀମାନେ, ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦର ସଂସ୍କାର ଉପରେ ଅନ୍ତଃସରକାରୀ ଆଲୋଚନା (IGN)ରେ ଆଗକୁ କୌଣସି ଅର୍ଥପୂର୍ଣ୍ଣ ଆନ୍ଦୋଳନର ଅଭାବ ଉପରେ ନିଜର ଚିନ୍ତା ବ୍ୟକ୍ତ କରିଥିଲେ ଏବଂ ଫେବୃଆରୀ ଓ ମାର୍ଚ୍ଚରେ - ଦୁଇଟି ସତ୍ର ପରେ - କୋଭିଡ୍-19 କାରଣରୁ IGNକୁ ସ୍ଥଗିତ କରିଦିଆଗଲା ଏବଂ ତାହାପରଠାରୁ କୌଣସି ବୈଠକ ଆୟୋଜନ କରାଗଲା ନାହିଁ। ହେଲେ, ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀ ସତ୍ର ପ୍ରଗତିର ଅନୁମତି ଦେବା ପାଇଁ ଭର୍ଚୁଆଲ୍ ବୈଠକ କିମ୍ବା ଏକ ଲିଖିତ ପ୍ରକ୍ରିୟା କରାଯାଇପାରେ।

6. ଏହି ପ୍ରଗତିରେ ସାଧାରଣ ଆଫ୍ରିକୀୟ ସ୍ଥିତିର ଏକ ପ୍ରତିଫଳନ ମଧ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ହେବା ଉଚିତ, ଯେପରି ଏକ୍ସ୍ପ୍ରେସ୍ ସମ୍ମତି ଓ ସିଚେଁ ଘୋଷଣାମାନମରେ ନିହିତ ଅଛି। ନିକଟରେ ହୋଇଥିବା ସତ୍ରରେ ପୁଣିଥରେ ପ୍ରଦର୍ଶନ କରାଗଲା ଯେ, IGNରେ ଆବଶ୍ୟକ ନିର୍ମଳତା ଓ ପାରଦର୍ଶିତାର ଅଭାବ ରହିଛି ଏବଂ ତୁରନ୍ତ ପୂର୍ଣ୍ଣ କାର୍ଯ୍ୟ ସ୍ୱାରା ବାଧିତ ହୋଇଛି। ମିଳିତ ଜାତିସଂଘର ଚାର୍ଟରରେ ଏବଂ ମହାସଭାର ନିୟମ ଓ ପ୍ରକ୍ରିୟାଗୁଡ଼ିକରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେବାର ଆବଶ୍ୟକତା ଓ କାର୍ଯ୍ୟ ପଦ୍ଧତି ସ୍ୱାରା IGNର ମାର୍ଗଦର୍ଶନ କରାଯିବା ଉଚିତ।

7. G4 ମନ୍ତ୍ରୀମାନେ ନିଶ୍ଚିତ ହୋଇଛନ୍ତି ଯେ, ଏକ ଅନ୍ତଃସରକାରୀ ସେଟିଙ୍ଗରେ ବାସ୍ତବରେ ହେଉଥିବା ବିନା ମୂଳ ପାଠ ଆଧାରିତ ଆଲୋଚନାକୁ ପଛରେ ଛାଡ଼ିଦେବାର ଏବେ ସମୟ ଆସିଯାଇଛି। ମିଳିତ ଜାତିସଂଘର ସଦସ୍ୟ ଦେଶମାନଙ୍କର ବିପୁଳ ବହୁମତ ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦର ବ୍ୟାପକ ସଂସ୍କାରର ଦୃଢ଼ତାର ସହିତ ସମର୍ଥନ କରୁଛି ଏବଂ ମିଳିତ ଜାତିସଂଘର 75ତମ ବାର୍ଷିକୀରେ IGNକୁ ଠୋସ୍ ପରିଣାମ ଦେବାର ଆଶା କରୁଛି। ସାଂପ୍ରତିକ ସତ୍ରରେ IGN ବିଗତ ସତ୍ରର ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ନିରନ୍ତରତା ଭାବରେ ତୁରନ୍ତ ଆରମ୍ଭ ହେବା ଉଚିତ।

8. G4 ମନ୍ତ୍ରୀମାନେ, ପରସ୍ପରଙ୍କ ପ୍ରାର୍ଥନା ପାଇଁ ନିଜ ସମର୍ଥନର ପୁନରାବୃତ୍ତି କରିଛନ୍ତି, କାରଣ ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ ଶାନ୍ତି ଓ ସୁରକ୍ଷାର ରକ୍ଷଣା-ବେକ୍ଷଣ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ପ୍ରମୁଖ ଦାୟିତ୍ୱ ନେବାର କ୍ଷମତା ଓ ଇଚ୍ଛାକୁ ଦେଖି, ଏକ ସଂସ୍କାର ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦରେ ନୂଆ ସ୍ଥାନୀ ସଦସ୍ୟମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଇଚ୍ଛୁକ ଥିଲେ। ପରିଷଦକୁ ଅଧିକ ବୈଧ, ପ୍ରଭାବଶାଳୀ ଓ ପ୍ରତିନିଧି କରିବା ପାଇଁ ବିକାଶଶୀଳ ଦେଶ ଓ ମିଳିତ ଜାତିସଂଘର ପ୍ରମୁଖ ଯୋଗଦାନକର୍ତ୍ତାମାନଙ୍କର ଏକ ବଡ଼ ଭୂମିକାର କ୍ଷେତ୍ର ଆବଶ୍ୟକତା ପଡ଼ିବ। ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦରେ ଏହାର କମ୍-ପ୍ରତିନିଧିତ୍ୱ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଏହି ମହାସଭା ବିରୋଧରେ ଐତିହାସିକ ଅନ୍ୟାୟକୁ ଠିକ୍ କରିବା ପାଇଁ ଆଫ୍ରିକାକୁ ଏକ ସଂସ୍କାରିତ ଓ ବିସ୍ତାରିତ ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦ ସଦସ୍ୟତାର ସ୍ଥାନୀ ଓ ଅସ୍ଥାନୀ ଉଭୟ ବର୍ଗରେ ପ୍ରତିନିଧିତ୍ୱ କରିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ରହିଛି। ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ ସହଯୋଗ ଓ ବୈଶ୍ୱିକ ଶାସନରେ ବିଶ୍ୱାସ ପୁନଃସ୍ଥାପିତ କରିବାରେ ଆମର ସହାୟତା କରିବା ପାଇଁ ମିଳିତ ଜାତିସଂଘ ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦରେ ଜଣେ ପ୍ରତିନିଧିଙ୍କ ଆବଶ୍ୟକତା ରହିଛି - ଏହି ପରୀକ୍ଷା ସମୟରେ ପୂର୍ବାପେକ୍ଷା ମଧ୍ୟ ଅଧିକ ଜରୁରୀ।

9. G4, ଅନ୍ୟ ସଂସ୍କାର-ଚିନ୍ତାଧାରା ଦେଶ ଓ ସମୂହଗୁଡ଼ିକ ସହିତ ଯୋଡ଼ିହେବା ଜାରି ରଖିବ ଏବଂ ବିନା କୌଣସି ବିଳମ୍ବରେ ପାଠ-ଆଧାରିତ ଆଲୋଚନା ଆରମ୍ଭ କରିବ। ମନ୍ତ୍ରୀମାନେ, ମହାସଭାର 75ତମ ସତ୍ର ଅବଧୂରେ ଠୋସ୍ ପରିଣାମ ଖୋଜିବା ପାଇଁ ନିଜର ଦୃଢ଼ ନିଶ୍ଚୟ ବ୍ୟକ୍ତ କରିବା ସହ ସେମାନଙ୍କର ପ୍ରତିନିଧିମାନଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଲେ ଯେ, ସେମାନେ ସୁରକ୍ଷା ପରିଷଦର ପ୍ରାରମ୍ଭିକ ସଂସ୍କାରକୁ ପ୍ରୋତ୍ସାହିତ କରିବା ନିମନ୍ତେ ମହାସଭା ଅଧକ୍ଷକ ପ୍ରତ୍ୟାସର ସମର୍ଥନ କରନ୍ତୁ। ଏକାସାଙ୍ଗରେ ଆମେ, ସୁଦୃଢ଼, ବୈଧ ମିଳିତ ଜାତିସଂଘ ଦିଗରେ କାମ କରିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ରହିଛି।

ନୂଆ ଦିଲ୍ଲୀ

23 ସେପ୍ଟେମ୍ବର, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.